

SAER®

ELETTROPOMPE



M serija

ELEKTRINIAI SAVISIURBIAI SIURBLIAI "JET"

Naudojimo ir priežiūros vadovas

LT

Šis vadovas turi būti laikomas neatskiriama gaminio tiekimo dalimi; jei jis sugadintas arba kuri nors dalis yra neįskaitoma, nedelsdami paprašykite kopijos. Kiekvienas operatorius, paskirtas naudoti gaminį arba atsakingas už jo priežiūrą, turi žinoti jo aprašymą ir turėti galimybę bet kada su juo susipažinti.


WARNING!

Prieš atliekant bet kokią operaciją su mašina, būtina išsamiai susipažinti su visa naudojimo ir priežiūros instrukcija.
Prietaiso negali naudoti vaikai ar asmenys, turintys ribotas fizines, jutimines ar protines galimybes arba neturintys patirties ir žinių, nebent jiems būtų suteikta priežiūra ar instruktažas.
Įdiekite siurbį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Prijunkite siurbį prie tiekimo linijos naudodami visiškai polinį jungiklį, kuris gali atjungti visus tiekimo kabelius, kad izoliuotų variklį gedimo ar nedidelių techninės priežiūros operacijų atveju. Įtaisas, kuris turi būti atjungtas nuo elektros energijos tiekimo tinklo, turi būti III kategorijos viršįtampis.
Įdiekite nuolatinės srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė yra ne didesnė kaip 0,03 A.
Trifaziams siurbliams ir siurbliams be įmontuoto apsauginio įtaiso: naudokite šiluminės apsaugos įtaisą, sureguliuotą taip, kad didžiausias srovės suvartojimas neviršytų 5% etiketėje/vardinėje lentelėje nurodytos srovės ir veikėtų trumpiau nei 30 sekundžių.
Padarykite žemimo jungtį.
Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis neliečia dalių, kurios yra veikiamos karščio.
Užtikrinkite laisvą variklio aušinimą.
Užtikrinkite, kad bet koks atsitiktinis nuotėkis nepadarytų žalos.

Tipo Tipas Type	V - 50 Hz	P, Max kW	P,		In (A)	Qmax (Vmin)	Hmax (m)	IP standard (optional)	Class	dBA max	Pmax MPa (bar)
			kW	HP							
M50	1x230V	0,52	0,37	0,5	2,4	45	33	44	F	78	0,9 (9)
M50	3x230-400V	0,5	0,37	0,5	1,9/1,1	45	33	44	F	78	0,9 (9)
M60	1x230V	0,75	0,37	0,5	3,5	45	47	44	F	78	0,9 (9)
M60	3x230-400V	0,7	0,37	0,5	2,8/1,6	45	47	44	F	78	0,9 (9)
M70	1x230V	0,9	0,55	0,75	3,9	40	52	44	F	78	0,9 (9)
M70	3x230-400V	0,74	0,55	0,75	3,3/1,9	40	52	44	F	78	0,9 (9)
M80	1x230V	1,25	0,75	1	5,7	50	55	44	F	78	0,9 (9)
M80	3x230-400V	1,07	0,75	1	4,7/2,7	50	55	44	F	81	0,9 (9)
M100	1x230V	1,25	0,75	1	5,7	25	45	44	F	81	0,9 (9)
M300-C	3x230-400V	2,9	1,1	1,5	10,4-6	117	48	44 (55)	F	81	0,9 (9)
M300-B	1x230V	1,9	1,5	2	9,1	117	60	44 (55)	F	81	0,9 (9)
M300-B	3x230-400V	1,9	1,5	2	6,6-3,8	117	60	44 (55)	F	81	0,9 (9)
M300-A	1x230V	2,6	2,2	3	12	117	69	55	F	81	0,9 (9)
M300-A	3x230-400V	2,6	2,2	3	8,7-5	117	69	55	F	81	0,9 (9)
M400-C	1x230V	3	1,1	1,5	14,8	160	41	44 (55)	F	81	0,9 (9)
M400-C	3x230-400V	3	1,1	1,5	10,4-6	160	41	44 (55)	F	81	0,9 (9)
M400-B	1x230V	1,9	1,5	2	9,1	167	52	44 (55)	F	81	0,9 (9)
M400-B	3x230-400V	1,9	1,5	2	6,6-3,8	167	52	44 (55)	F	81	0,9 (9)
M400-A	1x230V	2,6	2,2	3	12	167	63	55	F	81	0,9 (9)
M400-A	3x230-400V	2,6	2,2	3	8,7-5	167	63	55	F	81	0,9 (9)
M500	1x230V	3	2,2	3	14,8	67	92	55	F	81	0,9 (9)
M500	3x230-400V	3	2,2	3	10,4-6	67	92	55	F	81	0,9 (9)
M150	1x230V	1,83	1,1	1,5	9,5	67	66	44 (55)	F	83	0,9 (9)
M150	3x230-400V	1,45	1,1	1,5	6/3,5	67	66	44 (55)	F	83	0,9 (9)
M200	1x230V	2,36	1,5	2	11,7	100	68	44 (55)	F	83	0,9 (9)
M200	3x230-400V	2,35	1,5	2	9/5,2	100	68	44 (55)	F	83	0,9 (9)

Temperatūra	Min 'C	Max 'C
Skysčio	-15	50
Aplinkos	0	40
Sandėliavimo	-5	50

Maksimalus paleidimų skaičius per valandą	20
---	----

1. BENDRA INFORMACIJA

Prieš atliekant bet kokią operaciją su mašina, būtina, kad būtumėte visiškai susipažinę su visu naudojimo ir pagrindinio valdymo vadovu. Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už netinkamą gaminio naudojimą, už žalą, padarytą dėl šiame vadove nenumatytų operacijų ar nepagrįstų intervencijų.

2. SAUGOS INFORMACIJA



Šis simbolis rodo, kad nesilaikant įspėjimų kyla pavojus pakenkti žmonėms ir (arba) daiktams.



Šis simbolis rodo, kad nesilaikant įspėjimų kyla elektros smūgio pavojus.

WARNING!

Jei nesilaikysite instrukcijų, galite sugadinti siurblį arba sistemą.



Kiekvieną transportavimo, montavimo, prijungimo, įrengimo darbo vietoje, valdymo ir galimos techninės priežiūros ar sustabdymo operaciją turi atlikti apmokyti ir kvalifikuoti darbuotojai. Be to, taip pat reikia atsižvelgti į galimus vietinius teisės aktus ar nurodymus, kurie šiame vadove nepaminti.

Draudžiama modifikuoti gaminį.

Vartotojas yra atsakingas už pavojus ar nelaimingus atsitikimus, susijusius su kitais asmenimis ir jų turtu.

Siurblys/elektropompa naudojama tik 4 skyriuje aprašytais tikslais. Bet koks kitas naudojimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastis.



Prieš atliekant bet kokią operaciją, elektros maitinimas turi būti atjungtas, maitinimo laidai turi būti atjungti nuo variklio gnybtų. Niekada nelieskite elektrinio siurblio, kol jis veikia.

3. TRANSPORTAVIMAS, KĖLIMAS IR LAIKINAS SANDĖLIAVIMAS

Naudokite tinkamas siurblio / elektrinio siurblio pakėlimo ir transportavimo priemones. Visada laikykitės galiojančių bendrųjų ir vietinių taisyklių.

4. TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS IR NAUDOJIMAS

Produkto aprašymas: Elektriniai savaiminio įsiurbimo siurbliai "Jet" su ežektoriumi. Siurblio ir (arba) elektrinio siurblio tapatumas ir techninės charakteristikos nurodytos plokštelėje, nurodančioje, kad jis atitinka CE standartus.

Techninės savybės: žr. 1. Taikymas ir aptarnavimas: civilinis, žemės ūkio ir pramonės pritaikymas grynai/všariam vandeniui ir skysčiams siurbti.



Niekada nenaudokite elektrinio siurblio sprogoje aplinkoje arba degiems ar pavojingiems skysčiams siurbti. Siurbliai negali būti naudojami baseinuose.

WARNING!

Niekada nenaudokite siurblio, jei nėra skysčio.

Visada naudokite siurblį srauto diapazone, nurodytu siurblio duomenų lentelėje.

5. MONTAVIMAS



Patikrinkite, ar elektros sistema atitinka CEI EN 60204-1 standartą. Atjungimo įtaisai turi būti numatyti tiekimo tinkle.

Siurbliai su trifaziu varikliu: pagal EN 60947 į sistemą turi būti įdiegtas apsaugos įtaisas.

Patikrinkite, ar plokštelėje pateikti duomenys, ypač galia, dažnis, įtampa, absorbuota srovė, atitinka turimos elektros linijos arba srovės generatoriaus charakteristikas. Visų pirma, maitinimo linijos įtampa gali būti su $\pm 5\%$ nuokrypiu nuo vardinės įtampos vertės plokštelėje.

WARNING!

Patikrinkite, ar siurblio srautas ir kėlimo aukštis atitinka reikiamas charakteristikas.

Prieš prijungdami vamzdžius prie siurblio angų/įvado ir išvado, įsitinkite, kad besisukanti siurblio dalis laisvai sukasi ir nestranga.

Vamzdžiai turi būti paremti tvirtinimo įtaisais, kad jų svoris nepažeistų elektrinio siurblio korpuso (2 –A pav.). Siurbimo vamzdžio diametras turi būti ne mažesnis kaip siurblio išleidimo angos diametras ir jo pokrypis siurblio link turi būti teigiamas (žr. 2-B pav.). Pritvirtinkite atbulinį vožtuvą (žr. 2-C pav.) ir vožtuvą/sklendę ant tiekimo vamzdžio, kad sureguliuotumėte srautą/našumą. Siurblys turi būti sumontuotas kuo arčiau siurbiamo skysčio.

6. NUSTATYMAI



Prieš atlikdami bet kokią operaciją, išjunkite elektros maitinimą ir įsitinkite, kad jis netyčia vėl būtų įjungtas.

Patikrinę ant siurblio duomenų plokštelės nurodytus duomenis, prijunkite variklio gnybtus pagal schemas, nurodytas 3 pav., Atsižvelgdami į įtampą ir elektros linijos fazių skaičių.

Prijunkite žeminimo kabelį. Kai prijungimas bus baigtas, atsargiai uždarykite gnybtų plokštę. Trifaziai varikliai: sukimas pagal laikrodžio rodyklę, matomas iš ventiliatoriaus variklio pusės; jei ne, sukeiskite dvi fazes tarpusavyje.

WARNING!

Prieš paleisdami, užpildykite siurblį, užpildydami jį vandeniu per tiekimo kištuko angą, esančią siurblio korpuso viršuje.

Po tam tikro laiko, kurio pakanka pastoviai būsenai pasiekti, reikia patikrinti šias sąlygas: nėra vibracijos ar nenormalaus triukšmo; jokių pristatymo pakeitimų; variklio sugertos srovės vertė yra ne didesnė už nurodytą ant plokštės. Esant vienai (ar kelioms) iš pirmiau minėtų sąlygų, būtina sustabdyti siurblį ir rasti priežastį.

WARNING!

Jei elektrinis siurblys išlieka neaktyvus esant žemai temperatūrai arba bet kuriuo atveju ilgiau kaip tris mėnesius, rekomenduojama ištuštinti siurblį

7. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

M serijos elektriniai siurbliai gali būti laikomi nereikalaujančiais priežiūros. Neplaninės techninės priežiūros atveju kreipkitės į SAER techninės pagalbos tarnybą. Nekeiskite gaminio be būtino profilaktinio patvirtinimo.



Prieš atlikdami bet kokią operaciją, išjunkite maitinimą ir neleiskite jo vėl prijungti.

8. EKSPLOATAVIMAS IR ŠALINIMAS

Pasibaigus siurblio ar bet kurios jo dalies eksploatavimo laikui, jis turi būti pašalintas laikantis galiojančių taisyklių. Tai taip pat taikoma skysčio turiniui, ypač atkreipiant dėmesį į tai, ar jis klasifikuojamas kaip toksiškas, ar kenksmingas.

Žiūrėkite šiame vadove pateiktą informaciją apie šalinimą pagal EEJA direktyvą 2012/19/ES

9. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

TRIKTIS	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Variklis nepasileidžia: nėra jokio garso	Įtampa nepatenka į variklio kabelį	Patikrinkite prietaisą ir (arba) elektros liniją
	Saugikliai sudegė	Pakeiskite saugiklius naujais
	Nutrūko variklio kabelis	Pataisykite arba pakeiskite laidą
Variklis neįsijungs: jis yra triukšmingas ir (arba) vibruoja	Variklis buvo prijungtas neteisingai	Ištaisykite bet kokią neteisingą jungtį (3 pav.)
	Kondensatorius sugedęs (vienfazis variklis)	Pakeiskite kondensatorių
	Besisukantys elementai yra užstrigę	Išmontuokite ir pašalinkite priežastį
Apsauga įsijungia	Įtampa per didelė	Paskambinkite į elektros energijos įmonę
	Kabelis yra įžemintas arba trumpojo jungimo	Pataisykite arba pakeiskite laidą
	Apvija yra įžeminta	Išmontuokite variklį ir pakeiskite apviją
	Kabulių gnybtai atsilaisvinę	Priveržkite visus gnybtus
	Yra užstrigęs darbo ratas	Išmontuokite ir pašalinkite priežastį
	Per daug smėlio vandenyje	Sumažinkite srauto greitį įrengdami vožtuvą/sklendę
Nepakankamas arba nulinis srautas	Siurblys nebuvo užpildytas vandeniu	Užpildykite siurblį
	Siurbimo vamzdis yra per siauras arba nesandarus	Pakeiskite pažeistą vamzdį ar sandariklį
	Atbulinis vožtuvas užsikimšęs	Išvalykite arba pakeiskite vožtuvą
	Sparnuotė užsikimšusi	Išmontavimas ir kapitalinis remontas
Per žemas kėlimo slėgis	Lygis šulinyje nukrenta daugiau nei maksimalus siurblio įsiurbimo aukštis	Patikrinkite vandens lygį šulinyje
	Neteisinga sukimosi kryptis	Pakeiskite sukimosi kryptį
	Nuotėkis tiekimo vamzdyje	Pakeiskite pažeistą vamzdį ar riebokšlį
	Vidiniai komponentai susidėvėję	Išmontavimas ir kapitalinis remontas
Veikia elektrinis siurblys netaisyklingai ir (arba) vibruoja	Oras ar dujos vandenyje	gamintojui
	Siurblys veikia prie per žemo skysčio lygio	Reguliuokite tiekimo vamzdžio vartų vožtuvą
	Mechaniniai elementai susidėvėję	Išmontavimas ir kapitalinis remontas
	Sistemos NPSH yra nepakankamas	Sumažinkite srauto greitį

10. ATSARGINĖS DALYS

Naudokite tik originalias atsargines dalis. Norėdami užsisakyti atsarginių dalių, žiūrėkite katalogus arba kreipkitės į SAER techninę pagalbą, nurodydami variklio rūšį, serijos numerį ir pagaminimo metus (visus šiuos duomenis galite rasti identifikavimo plokštelėje).

Šis produktas neturi gamybos defektų.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

SAER Elettropompe S.p.A., kurios būstinė yra Via Circonvallazione, 22 - 42016 Guastalla (RE) - Italija, pareiškia, kad išcentriniai elektriniai siurbiai, skirti švaraus vandens kėlimui, serija

M

atitinka atitinkamas

Mašinų direktyva (2006/42/EB)**Elektromagnetinis suderinamumas – Direktyva****(2014/30 / ES), RoHS direktyva (2011/65/ES –****2015/863/ES)**

Teisinis atstovas:

Favella Franco

Asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą:

SAER Elettropompe S.p.A., via Circonvallazione, 22-42016 Guastalla (RE) – Italia

Guastalla (RE) - Italija - 01/06/2024

**Šis produktas atitinka 2012/19 / ES EEĮ atliekų direktyvą**

Ant prietaiso ir jo pakuotės esantis uždraustos šiukšliadėžės simbolis rodo, kad pasibaigus jo tarnavimo laikui gaminys turi būti atiduotas į metalo laužą atskirai nuo kitų atliekų. Todėl naudotojas privalo perduoti įrangą į išrūšiuotų atliekų šalinimo įrenginį, skirtą elektrotechninei ir elektrotechninei įrangai, pasibaigus jos eksploatavimo laikui. Kita vertus, įranga gali būti grąžinta mažmenininkui perkant naują lygiaverčio tipo prietaisą. Elektroninė įranga, kurios dydis mažesnis nei 25 cm, gali būti perduota bet kuriam elektronikos įrangos mažmenininkui, kurio pardavimo plotas yra ne mažesnis kaip 400 m², nemokamai ir be jokio įsipareigojimo pirkti naują gaminį. Išrūšiuotų atliekų, skirtų perdirbti, apdoroti ir atiduoti į metalo laužą, surinkimas padeda išvengti žalos aplinkai ir skatina pakartotinį naudojimą ir (arba) perdirbimą. Norėdami gauti išsamesnės informacijos apie esamas surinkimo sistemas, kreipkitės į vietinę atliekų šalinimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje produktas buvo įsigytas.

Pagal REACH reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 SAER privalo informuoti apie kai kurias medžiagas, kurių yra jo produktuose. Jei produkto sudėtyje yra labai didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos (SVHC), kurios koncentracija didesnė nei 0,1 % masės, SAER pateikia pakankamai informacijos, kad gaminį būtų galima saugiai naudoti, ir nurodo bent medžiagos pavadinimą. Deklaraciją pagal REACH (EB) Nr. 1907/2006 reglamento ir labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų (SVHC) 33-ąjį straipsnį su visa būtina informacija apie SAER produktus, kuriuose gali būti švino, kurio koncentracija viršija 0,1 % masės, galima rasti mūsų svetainėje www.saerelettropompe.com atsiuntimo puslapyje.

Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į SAER techninės pagalbos tarnybą.

1	SAER® ELETTROPOMPE GUASTALLA (RE) ITALY TEL. +390522 830941 www.saerellettropompe.com MADE IN ITALY <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2">Type Тип</td><td colspan="2">Ser.N°</td><td colspan="2">Year Год</td></tr> <tr> <td>Hz</td><td>V</td><td>A</td><td></td><td colspan="2">min⁻¹</td></tr> <tr> <td>HP</td><td>kW</td><td>μF</td><td>Vc</td><td colspan="2">IP</td></tr> <tr> <td colspan="2">Q= m³/h</td><td colspan="2">H= m</td><td colspan="2">MEI ≥</td></tr> <tr> <td colspan="2">Tmax=°C</td><td colspan="2">Hmax/min=m</td><td colspan="2">P_i=kW</td></tr> <tr> <td colspan="6">S1</td></tr> </table>	Type Тип		Ser.N°		Year Год		Hz	V	A		min ⁻¹		HP	kW	μF	Vc	IP		Q= m³/h		H= m		MEI ≥		Tmax=°C		Hmax/min=m		P _i =kW		S1						2
Type Тип		Ser.N°		Year Год																																		
Hz	V	A		min ⁻¹																																		
HP	kW	μF	Vc	IP																																		
Q= m³/h		H= m		MEI ≥																																		
Tmax=°C		Hmax/min=m		P _i =kW																																		
S1																																						
3		a) vienfazis, skirtas vienos įtampoms maitinimo šaltiniui be kondensatoriaus;																																				
		b) vienfazis vienos įtampoms maitinimo šaltiniui su kondensatoriumi																																				
		c) vienfazis maitinimo šaltinis su kondensatoriumi 3 ir 4 kW galiai																																				
		d) vienfazis maitinimas esant dviem galimoms įtampoms su kondensatoriumi (d1 = žema įtampa; d2 = aukšta įtampa); trifazis maitinimas esant dviem galimoms įtampoms (d3 = žema įtampa; d4 = aukšta įtampa)																																				
4		Montavimas: elektriniai savaiminio įsiurbimo/savisiurbiai siurbliai su išoriniu ežektoriumi, skirti giliam šuliniui. M92-102-202: Ø2" M90-100-153-203: Ø4"																																				

- La ditta si riserva la facoltà di modificare senza preavviso i dati riportati in questo manuale.
 - Saer can alter without notifications the data mentioned in this manual.
- Saer se reserva el derecho de modificar los datos indicados en este manual sin previo aviso.
 - Saer se réserve le droit de modifier sans préavis les données techniques dans ce manuel.
- Das Unternehmen behält sich das Recht vor, die in dem Handbuch vorhandenen Daten ohne Benachrichtigung zu ändern.
 - Saer reserva o direito de modificar os dados indicados neste manual sem aviso prévio.
- Компания оставляет за собой право без предупреждения корректировать данные содержащиеся в данном каталоге.

UAB VANDENS SIURBLIAI
 Įmonės kodas 144708571 PVM mokėtojo kodas LT447085716
 Girulių g. 24, Šiauliai, LT-78138
 info@siurbliai.lt
 www.siurbliai.lt

VILNIUS, Oslo g. 11, +370 686 31478, vilnius@siurbliai.lt
 KAUNAS, Kuršių g. 7, +370 612 33939, kaunas@siurbliai.lt
 KLAIPĖDA, Baltijos pr. 8, +370 663 62230, klaipeda@siurbliai.lt
 ŠIAULIAI, Girulių g. 24, +370 614 00655, siauliai@siurbliai.lt
 PANEVĖŽYS, Beržų g. 1, +370 615 59542, panevezys@siurbliai.lt

SERVISO KONTAKTAI

ŠIAULIAI Girulių g. 24, Šiauliai, Mob. +370 616 40014, Mob. +370 682 22548, Tel. +370 41 540 716 servisas@siurbliai.lt
 VILNIUS Oslo g. 11, Vilnius, Mob. +370 686 97064, servisas.vilnius@siurbliai.lt
 KLAIPĖDA Baltijos pr. 8, Klaipėda, Mob. +370 687 15795, servisas.klaipeda@siurbliai.lt



TC RU C-IT. МЛ07.В.00697

SAER®
ELETTROPOMPE

SAER Elettropompe S.p.A.
 has a quality management system certified
 by TUV Italia Srl according to the standard
ISO 9001:2015

SAER ELETTROPOMPE S.p.A.

Via Circonvallazione, 22
 42016 Guastalla (RE) Italy
 Tel. 0522.83.09.41 r. a.
 Fax 0522.82.69.48
 e-mail: info@saer.it
 http://www.saerelettropompe.com

